



Interreg
Polska-Słowacja
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA

Departament: PG-V.5220.12.17.2017.MM-P

Załącznik nr 4
do Zarządzenia nr 55/16
z dnia 11 sierpnia 2016

PROTOKÓŁ Z CZYNNOŚCI POSTĘPOWANIA
udzielenia zamówienia o wartości szacunkowej nieprzekraczającej równowartości
kwoty 30 tys. euro

Dotyczy wyboru najkorzystniejszej oferty w postępowaniu na realizację zadania: wykonanie e-produktu w formie wirtualnego spaceru „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim” zgodnie z zapisami w mikroprojekcie INT/EK/KAR/1/II/A/0002 pt. „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim”.

I. Pełna nazwa Zamawiającego: Województwo Podkarpackie.

II. Opis przedmiotu zamówienia: w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 Województwo Podkarpackie realizuje mikroprojekt pt. „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim”, który zakłada m.in. wykonanie jednego e-produktu w formie wirtualnego spaceru „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim”, w języku polskim, słowackim i angielskim, z uwzględnieniem wszystkich obiektów i obszarów przyrodniczych UNESCO na pograniczu polsko-słowackim (Radruż, Chotyńiec, Smolnik, Turzańsk, Blizne, Haczów, Ladomirova, Bodružal, Hervartov, Kežmarok, Spisky Hrad, Bardejov, Levoca oraz dwa obszary przyrodnicze: przy granicy z Polską pod szczytem Krzemieniec – Stuzica, Havesova, Rozok oraz obszar na południowy zachód od Sniny – Vyhorlat) oraz kompleksowej informacji dla turysty w postaci pakietu danych na szlaku (atrakcje turystyczne wraz z bazą turystyczną i okołoturystyczną).

Zakres zamówienia:

1. Zadanie realizowane w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 i współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. W związku z tym wirtualny spacer powinien zawierać odpowiednie znaki i logotypy, które zostaną przekazane Wykonawcy w dniu podpisania umowy.
2. W projekcie należy wykorzystać mapę Google, na której umieszczone zostaną ikonki prezentujące poszczególne panoramy, a kliknięcie w jedną z ikonek ma włączać konkretną panoramę. Mapa powinna posiadać kompas stale wskazujący północ i radar zorientowany wg kierunków świata, który pomoże w orientacji podczas poruszania się po wirtualnym spacerze.
3. Aby przekazywane informacje wizualne i multimedialne były czytelne, a dostęp do nich pozostał intuicyjny, to całość należy zaprogramować w taki sposób aby zawartość mogła poprawnie wyświetlać się na komputerach, tabletach i smartfonach bez względu na system operacyjny Użytkownika, który będzie korzystał z aktualnej wersji jednej z najpopularniejszych przeglądarek. Projekt w wersji na urządzenia mobilne





- powinien posiadać odrębny interfejs graficzny dostosowany do ekranów o szerokości kilku cali.
4. Szczegółowy plan wirtualnego spaceru zostanie ustalony z wybranym Wykonawcą.
 5. Docelowa lokalizacja wirtualnego spaceru to oficjalna strona internetowa Zamawiającego oraz partnera projektu, dlatego też parametry techniczne wirtualnego spaceru (w tym jakość obrazu, wielkość okna w którym wyświetlany będzie spacer) powinny pozwolić na komfortowe korzystanie ze spaceru online przez użytkowników danej strony.
 6. Technologia wykonania: najnowocześniejsze dostępne rozwiązania HTML5 WebGL stosowane w zaawansowanych projektach panoramicznych na świecie, umożliwiające płynne działanie wyświetlanych interaktywnych treści na komputerach oraz na urządzeniach mobilnych. Każdy komponent (indeks panoram, mapa, panel sterowania, panel narzędziowy, pomoc, itp.) należy dopasować w swym wyglądzie do głównego stylu całego projektu.
 7. Panoramy: aby zrealizować zadanie i tym samym ukazać wszystkie walory atrakcji i obiektów UNESCO po polskiej i słowackiej stronie należy wykonać minimum 60 panoram sferycznych w technologii 360 stopni, w rozdzielczości minimum 120 megapikseli, każda składana z min. 6 zdjęć, z wykorzystaniem rozszerzonej rozpiętości tonalnej HDR. Niezbędna jest doskonała jakość panoram poprzez poprawne zszywanie nie pokazujące żadnych błędów i niedoskonałości. Poszczególne panoramy powinny ładować się bez opóźnień, wyświetlać się poprawnie we wszystkich popularnych przeglądarkach bez konieczności instalacji dodatkowych wtyczek i współpracować z systemem zarządzania treścią. Ponadto Wykonawca umożliwi przemieszczanie się pomiędzy panoramami w panelu nawigacyjnym lub „mapce”.
 8. Wybrany oferent powinien zaproponować Zamawiającemu do wyboru minimum 2 tryby wyświetlania panoram typu: standard, rybie oko, architektoniczny, stereograficzny, etc., z których Zamawiający dokona wyboru.
 9. Sposób poruszania się po projekcie powinien odbywać się na co najmniej trzy sposoby: 1) dzięki ww. mapce za pomocą nawigacji na poziomie mapki, 2) dzięki strzałkom lub innym nawigatorom umieszczonym w widoku panoramy z opisem lub inną wskazówką do jakiego miejsca kierują, 3) za pomocą wyboru miniatur panoram widocznych w osobnym pasku/polu w oknie spaceru — np. w rozwijanym menu.
 10. Nazwy lokalizacji poszczególnych panoram muszą być widoczne w głównym oknie spaceru, a dodatkowo poszczególne panoramy powinny posiadać krótkie opisy miejsc, które przedstawiają. Opisy mają być widoczne dopiero po kliknięciu użytkownika w ikonę symbolizującą opis miejsca.
 11. Każda panorama oglądana na monitorze powinna, po kliknięciu w odpowiedni przycisk, automatycznie generować QR Code, który zeskanowany przez smartfon otworzy w przeglądarce urządzenia projekt spaceru wirtualnego rozpoczynający się od tej konkretnej panoramy.
 12. Spacer musi oferować możliwość przybliżania i oddalania, obrót we wszystkich kierunkach, za pomocą przycisków umieszczonych na prezentacji i/lub scrolla myszki oraz i/lub klawiatury komputera, opcjonalnie możliwość przełączenia spaceru na pełen ekran.



Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

13. Poprzez specjalny system zarządzania treścią należy umożliwić Zamawiającemu i partnerowi projektu na samodzielne zarządzanie treścią gotowego e-produktu. System będzie zainstalowany na serwerze Zamawiającego.

System zarządzania projektem musi posiadać co najmniej następujące możliwości:

- a) zaplecze systemu musi być responsywne,
- b) zarządzanie i dostęp do systemu będą dostępne w środowisku przeglądarki internetowej,
- c) system musi mieć możliwość zarządzania za pomocą komputerów, smartfonów i tabletów z dostępem do Internetu,
- d) administrator musi mieć pełną możliwość w bardzo szerokim zakresie/pełnym (dodawanie, zmienianie, usuwanie informacje, zdjęcia, dźwięki, zmienianie kolejność wyświetlania panoram, zmienianie nazwy, opisy, dodawanie języki obce, itp.) również bezpośrednio w terenie za pośrednictwem smartfona lub tabletu z dostępem do Internetu,
- e) logowanie do systemu musi być skutecznie zabezpieczone,
- f) system musi umożliwiać dodawanie przez Administratora nowych panoram sferycznych, cylindrycznych lub płaskich bezpośrednio za pośrednictwem przeglądarki Internetowej oraz zarządzanie nimi. Wszystkie czynności przetwarzające panoramę muszą się odbywać po stronie serwera,
- g) system musi posiadać możliwość dodawania interaktywnych przycisków na panoramach z podziałem na co najmniej następujące funkcje:
 - opis tekstowy,
 - dźwięk (z możliwością ustawienia parametrów dźwięku przestrzennego),
 - wyświetlanie filmów,
 - dodawanie flar słonecznych,
 - dodawanie i wyświetlanie zdjęć,
 - dodawanie i wyświetlanie galerii,
 - strzałka ładująca wybraną kolejną panoramę.
- h) System musi zawierać funkcjonalną wyszukiwarkę umożliwiającą wyszukanie selektywnej treści lub odnośnika w projekcie.
- i) Całość tworzonych projektów musi być automatycznie zoptymalizowana pod kątem SEO. Wszystkie treści muszą być zoptymalizowane pod kątem robotów wyszukiwarek.
- j) System musi umożliwiać dodawanie i zarządzanie dodatkowych wersji językowych projektu.
- k) System musi mieć podgląd statystyk oglądalności wirtualnego spaceru, dostępny dla Administratora.

14. Oprawa graficzna, wygląd interfejsu, rozmieszczenie elementów, grafika, kolorystyka powinna być charakterystyczna i stworzona specjalnie na potrzeby realizacji mikroprojektu wraz z niezbędnymi logotypami, w tym projektowymi z odnośnikiem do strony Zamawiającego i partnera projektu, a także licznik wejść.

15. Menu powinno być intuicyjne i zawierać najważniejsze dla użytkowników informacje, a także moduł pomocy z wyjaśnieniem sposobu działania spaceru wirtualnego.





Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

16. Spacer wirtualny powinien posiadać także oprawę muzyczną (z ustawianym stopniem głośności i kątem słyszenia), dającą efekt dźwięku przestrzennego, składającą się z podkładów dźwiękowych, muzyki, ewentualnie dźwięków charakterystycznych dla danego miejsca, punkt dźwiękowy (miejsce osadzenia dźwięku) w dowolnym miejscu na panoramie, efekt stereo, możliwość przypisania dźwięków mp3 do konkretnych miejsc lub obiektów — projekt do akceptacji Zamawiającego.

17. Realizowany mikroprojekt promuje rozwiązania umożliwiające podniesienie poziomu dostępności obiektów zabytkowych również dla osób niepełnosprawnych w związku z tym wirtualny spacer musi posiadać co najmniej następujące udogodnienia:

- a) po kliknięciu w odpowiedni przycisk szata graficzna powinna zmienić się na wersję o wysokim kontraście i dużej czcionce,
- b) w interfejsie projektu musi być narzędzie pozwalające na powiększanie lub pomniejszanie widocznych elementów szablonu graficznego oraz czcionki tekstu,
- c) system zarządzania projektem oraz wirtualny spacer musi automatycznie czytać wprowadzone przez Administratora lub edytora treści w wybranych językach. Należy wykorzystać system automatycznego lektora.
- d) W przypadku, gdy język projektu nie będzie wspierany przez system automatycznego lektora, Administrator lub edytor musi mieć możliwość do każdego wprowadzanego opisu tekstowego wgrać odpowiedni plik audio z lektorem.

18. Integracja z Facebook — opcja "Lubię to!" oraz opcja "Udostępnij na Facebook" dowolną panoramę. Moduł służący do generowania linku do wybranej panoramy wraz z zachowaniem parametrów jej widoku i stopnia przybliżenia (kąta widzenia) — w celu podniesienia marketingu szeptanego i poleceń na portalach społecznościowych.

19. Możliwość umieszczenia linków do innych stron na poziomie spaceru.

20. Wirtualny spacer musi posiadać nowoczesne i skuteczne rozwiązania advergamingowe, służące edukacji, zabawie.

21. Wykonawca powinien uwzględnić w kalkulacji ceny oferty koszty projektu graficznego (obejmującego ewentualny retusz defektów przy uzgodnieniu zakresu poprawek z Zamawiającym — tam gdzie to będzie technicznie możliwe), animacji, elementów dynamicznych, a także wszelkie koszty powstałe przy realizacji zamówienia — w tym koszty wykonania niezbędnych zdjęć, przygotowania podstawowych informacji na temat projektu, Zamawiającego, partnera projektu, atrakcji turystycznych, które warto zobaczyć w pobliżu prezentowanych obiektów/ obszarów przyrodniczych UNESCO. Zamawiający i partner projektu mogą nieodpłatnie przekazać zdjęcia, którymi dysponują w chwili obecnej.

22. Wykonawca w ramach umowy przetestuje z przedstawicielami Zamawiającego (5 osób) poprawność działania serwisu na wszystkich urządzeniach (komputer, tablet, smartfon), a ewentualne poprawki zostaną wprowadzone w ramach umowy. Ponadto w ramach zamówienia Wykonawca przeprowadzi szkolenie (min. 2 dni/ 8 h każdy) z administrowania wirtualnego spaceru dla ww. przedstawicieli Zamawiającego.

23. Gotowy wirtualny spacer powinien być zapisany i dostarczany na nośniku elektronicznym z etykietą zaprojektowaną i wykonaną przez Wykonawcę w porozumieniu z Zamawiającym (nadruk jednostronny full color z odpowiednimi logotypami projektowymi), a także dostarczony w formie gotowej do zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego i partnera projektu i oglądania online. Wykonawca powinien dostarczyć





Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Zamawiającemu na nośniku elektronicznym wszystkie panoramy w rozszerzeniu TIFF, min. 100 megapikseli i zdjęcia (obrobione) zrobione na potrzeby wirtualnego spaceru (zdjęcia nie mogą być poddane interpolacji oraz posiadać rozdzielczość minimum 24 megapiksele w rozszerzeniu TIFF).

24. W ramach zadania Wykonawca przygotowuje krótki reportaż (min. 3 minuty) w technologii 360 stopni z przebiegu realizacji projektu.

Szczegóły przedmiotu zamówienia określi umowa zawarta z Wykonawcą. Termin realizacji zamówienia: od dnia podpisania umowy do listopada 2017 roku, przy czym dokładny harmonogram prac Zamawiający ustali z Wykonawcą dostosowując termin realizacji do sprzyjających warunków pogodowych i okoliczności.

Wymagania dla Oferentów: Wykonawca składając ofertę w niniejszym postępowaniu jednocześnie oświadczył, iż nie posiada powiązań osobowych lub kapitałowych z oferentami, którzy złożyli oferty ubiegając się o przedmiotowe zamówienie. Ponadto oświadcza, iż posiada personel z odpowiednim doświadczeniem i zapleczem technicznym, pozwalającym zrealizować wirtualny spacer „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim” oraz posiada doświadczenie personelu poprzez realizację co najmniej trzech projektów wirtualnych spacerów przekraczających wartość min. 50 000 zł brutto każdy.

III. Szacunkowa wartość przedmiotu zamówienia (netto):

1. wartość netto: 63 512,19 zł słownie: sześćdziesiąt trzy tysiące pięćset dwanaście złotych 19/100, co stanowi równowartość 15 212,86 euro,
2. podstawa oszacowania wartości przedmiotu zamówienia: na podstawie wstępnego rozeznania rynku na etapie pisania wniosku o dofinansowanie projektu,
3. osoba dokonująca szacowania wartości zamówienia: Agata Sarna, Monika Maślanka-Preneta z Departamentu Promocji i Współpracy Gospodarczej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie,
4. kwota brutto jaką zamawiający zamierza przeznaczyć na realizację zamówienia: 78 120,00 zł, słownie: siedemdziesiąt osiem tysięcy sto dwadzieścia złotych 00/100.

IV. Wykaz wykonawców, których zaproszono do złożenia oferty (email w dniu 12 lipca 2017 roku):

1. Aberit Interactive Agency
Al. Armii Krajowej 4a, 35-307 Rzeszów
tel. 605699908
pb@aberit.eu
2. MH-INFO MIROSŁAW HERBUT
Izdebki, nr 666A, 36-203 Izdebki
tel. 781839176
kontakt@mh-info.pl
3. Moonbite Sp. z o.o.
ul. Iranka-Osmeckiego 6B, 35-506 Rzeszów
tel. +48 17 8752360
kontakt@moonbite.pl
4. Fabryka e-biznesu Sp. z o.o.
ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszów
tel. +48 17 8529246
k.rog@feb.net.pl





Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

5. Danmar Computers
ul. Hoffmanowej 19, 35-016 Rzeszów
tel. +48 17 8536672
l.klapa@danmar-computers.com.pl

Zamówienie zostało upublicznione na stronie internetowej Zamawiającego (<http://bip.podkarpackie.pl/index.php/zamowienia-publiczne/ponizej-30-tys-euro/3468-wykonania>)

V. Wykaz wykonawców, którzy złożyli ofertę:

1. Fabryka e-biznesu Sp. z o.o., ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszów, zaoferowana cena – 85 365, 85 zł netto/ 19 634,15 zł VAT/ 105 000,00 zł brutto,
2. Aberit Interactive Agency, ul. Armii Krajowej 4a, 35-307 Rzeszów, zaoferowana cena – 91 056,91 zł netto/ 20 943,09 zł VAT/ 112 000,00 zł brutto,
3. VR System Studio Paweł Jakubowski, Wólka Podleśna 147, 36-002 Jasionka, zaoferowana cena – 63 414,63 zł netto/ 14 585,37 zł VAT/ 78 000,00 zł brutto,
4. Foto Media Art. Łukasz Książek, ul. Sandomierska 26A, 27-400 Ostrowiec Św., zaoferowana cena – 45 000,00 zł netto/ 10 350,00 zł VAT/ 55 350,00 zł brutto.

VI. Ocena złożonych ofert, z punktu widzenia kryteriów określonych przez Zamawiającego: Koordynatorzy ww. mikroprojektu (Agata Sarna, Monika Maślanka-Preneta) oraz Michał Bosek (podinspektor w Oddziale komunikacji wizualnej w Departamencie Promocji i Współpracy Gospodarczej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie) dokonali oceny złożonych ofert:

1. Fabryka e-biznesu Sp. z o.o., ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszów - w dniu 18 lipca 2017 r., o godz. 9:15 Wykonawca złożył formularz oferty. Do formularza nie dołączono wymaganego opisu zgodnie z kryterium II (nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań). Zaproponowana cena brutto oferty na realizację zadania wynosi: 105 000,00 zł brutto.

Oferta uzyskała następującą liczbę punktów:

Kryterium I: cena brutto oferty:

$$\text{Liczba punktów} = \frac{55\,350,00}{105\,000,00} \times 30 = 15,81$$

Kryterium II: nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań

Członek Komisji 1 = 0
Członek Komisji 2 = 0
Członek Komisji 3 = 0

$$\text{Łączna liczba punktów} = \frac{0 + 0 + 0}{3} = 0$$

Łączna ocena oferty: 15,81 + 0 = **15,81 pkt**





2. Aberit Interactive Agency, ul. Armii Krajowej 4a, 35-307 Rzeszów - w dniu 18 lipca 2017 r., o godz. 10:45 Wykonawca złożył formularz oferty. Do formularza nie dołączono wymaganego opisu zgodnie z kryterium II (nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań). Zaproponowana cena brutto oferty na realizację zadania wynosi: 112 000,00 zł brutto.

Oferta uzyskała następującą liczbę punktów:

Kryterium I: cena brutto oferty:

$$\text{Liczba punktów} = \frac{55\,350,00}{112\,000,00} \times 30 = 14,82$$

Kryterium II: nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań

Członek Komisji 1 = 0

Członek Komisji 2 = 0

Członek Komisji 3 = 0

$$\text{Łączna liczba punktów} = \frac{0 + 0 + 0}{3} = 0$$

Łączna ocena oferty: $14,82 + 0 = 14,82$ pkt

3. VR System Studio Paweł Jakubowski, Wólka Podleśna 147, 36-002 Jasionka - w dniu 18 lipca 2017 r., o godz. 10:45 Wykonawca złożył formularz oferty. Do formularza dołączono wymagany opis zgodnie z kryterium II, w formie *Oświadczenia Oferenta dotyczące nowoczesności, funkcjonalności i innowacyjności zaprezentowanych rozwiązań*. Ponadto przedłożono oświadczenie Oferenta dotyczące personelu. Zaproponowana cena brutto oferty na realizację zadania wynosi: 78 000,00 zł brutto.

Oferta uzyskała następującą liczbę punktów:

Kryterium I: cena brutto oferty

$$\text{Liczba punktów} = \frac{55\,350,00}{78\,000,00} \times 30 = 21,29$$

Kryterium II: nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań

Członek Komisji 1 = 65

Członek Komisji 2 = 70

Członek Komisji 3 = 60

$$\text{Łączna liczba punktów} = \frac{65 + 70 + 60}{3} = 65$$

Łączna ocena oferty: $21,29 + 65 = 86,29$ pkt



4. Foto Media Art. Łukasz Książek, ul. Sandomierska 26A, 27-400 Ostrowiec Św. - w dniu 18 lipca 2017 r., o godz. 14:30 Wykonawca złożył formularz oferty. Do formularza dołączono wymagany opis zgodnie z kryterium II (nowoczesność funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań). Ponadto przedłożono referencje. Zaproponowana cena brutto oferty na realizację zadania wynosi: 55 350,00 zł brutto.

Oferta uzyskała następującą liczbę punktów:

Kryterium I: cena brutto oferty

$$\text{Liczba punktów} = \frac{55\,350,00}{55\,350,00} \times 30 = 30$$

Kryterium II: nowoczesność, funkcjonalność i innowacyjność zaprezentowanych rozwiązań

Członek Komisji 1 = 40

Członek Komisji 2 = 40

Członek Komisji 3 = 35

$$\text{Łączna liczba punktów} = \frac{40 + 40 + 35}{3} = 38,33$$

Łączna ocena oferty: 30 + 38,33 = **68,33 pkt**

VII. Wskazanie wybranej oferty: oferta nr 3 złożona przez VR System Studio Paweł Jakubowski, Wólka Podleśna 147, 36-002 Jasionka uzyskała najwyższą liczbę punktów i została wybrana jako najkorzystniejsza na realizację zadania: wykonanie e-produktu w formie wirtualnego spaceru „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim” zgodnie z zapisami w mikroprojekcie INT/EK/KAR/1//A/0002 pt. „Szlakiem obiektów UNESCO na pograniczu polsko-słowackim”.

<p>Protokół sporządził: Agata Sarna Monika Maślanka-Preneta</p>	<p>Data, czytelny podpis: 2017-07-31 <i>Agata Sarna</i> <i>Monika Maślanka-Preneta</i></p>
<p>Wnioskodawca: Dyrektor/Z-ca dyrektora Departamentu Promocji i Współpracy Gospodarczej</p>	<p>Data, czytelny podpis: 2017-07-31 Z-CA DYREKTORA DEPARTAMENTU Promocji i Współpracy Gospodarczej <i>Maria Michur-Ziemba</i></p>
<p>Kierownik Zamawiającego:</p>	<p>Data, czytelny podpis: 31.07.2017 Biuro Województwa Podkarpackiego <i>Lesław Majkut</i> SEKRETARZ WOJEWÓDZTWA Dyrektor Departamentu Organizacyjno - Prawnego</p>

